



**One Flock, One Family, Living and Sharing  
the Love of Christ**

Phone: 925-432-6404

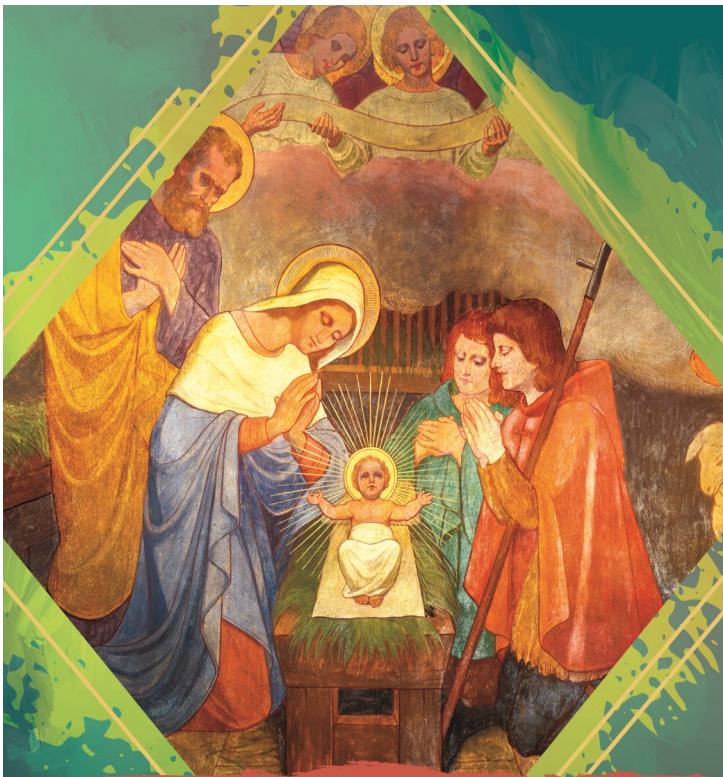
Email: office@goodshepherdpittsburg.org

www.goodshepherdpittsburg.org

www.facebook.com/goodshepherdpittsburg



**DECEMBER 24/25 2023**



### THE NATIVITY OF THE LORD

"For today in the city of David a savior has been born for you who is Christ and Lord." Lk 2:11

### NAVIDAD

"Hoy les ha nacido, en la ciudad de David, un salvador, que es el Mesías, el Señor". - Lc 2, 11

### PARISH OFFICE HOURS

Monday—Thursday: 8am—12 pm & 1 pm-4pm

Fridays: 9am— 12:pm & 1pm- 3pm

*(covered by volunteers with limited service)*

### MASS SCHEDULE

**Sundays:** 8am, 10am (livestreamed)

12 noon & 3pm Spanish

**Mon-Fri:** 7:30 am (livestreamed)

**1st Fridays:** 7:00 pm (livestreamed)

**Saturdays:** 8 am (livestreamed) & 5:30 pm (Vigil)

**Holy Days:** 7:30am (Ls), 6:30pm (Ls) & 7:30pm (Sp)

**Morning Prayer:** Liturgy of the Hours/ Rosary 7:00 am

**Confessions:** Fridays: 8 am-9 am

Saturdays: 4pm-5 pm or by appointment

**Adoration:** Fridays: 8 am-9 am;

**1st Fridays:** 8am-7pm

**Adoration in the Chapel** (door code required ~call parish office).

**Devotions:** Divine Mercy Monday-Friday after 7:30 am Mass

Our Lady of Fatima/Perpetual Help~1st Saturday

Santo Niño~2nd Saturday

Divine Mercy~3rd Saturday

Saint Padre Pio~4th Saturday

Healing Mass & OL of Manaoag ~5th Saturday

*(All devotions take place following 8:00 am Mass)*

**Baptisms:** In order to make baptismal arrangements contact

Carmen goodshepherdpittsburg.org or  
Lorena@goodshepherdpittsburg.org

**Marriages:** In order to make marriage arrangements contact carmen@goodshepherdpittsburg.org 6 months prior to marriage date.

**Funeral Arrangements:** Should be arranged by family, church and mortuary. Normal Christian burial consists of Vigil Service, Holy Mass and Burial in a Catholic Cemetery. Any other arrangements should be discussed with parish priest.



## CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

*One Flock, One Family, Living and Sharing the Love of Christ*

### Christmas Message 2023

Dearest Flock of the Good Shepherd,

May the joy and peace of Our Lord Jesus Christ be with you and your family!

I greet you with the Words of Scripture in John 1:5, saying, "*The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it.*" Once again, we are about to celebrate Christmas, we greet each other with the words "Merry Christmas." Yet we also know that life is not always merry for all of us, especially with what is going on in our country and in the world these days: wars, natural calamities, losses, and social vices. Many people have lost their jobs, others have lost their loved ones, others are sick. Truly, these bad things have messed up our lives in many ways.

Amid such suffering and gloom, Christmas truly becomes the light at the end of the tunnel, a message of hope for each of us. When our hopes are crushed, our dreams collapse, the Emmanuel-God is with us-is designed to relieve us, bring us hope and strength. The difficulties make us distant from each other, but God does not keep distant from us. He came to us because he wanted to join us on the road, to listen to our story, and to help us realize that we are not walking in circles but moving toward the house of peace and joy. Why do bad things happen to good people? Why suffering? We don't know. But what we do know is that God chooses to suffer with us. Through the mystery of incarnation, God wanted to meet with us. He came to the blind to restore their sights. He came to the lepers to heal their diseases. He came to the prostitutes and the tax collectors to forgive their sins. Today God is still coming to us. He speaks our language and invites us to follow him so that he may guide and save us. May we be all inspired in this season of grace so that we may recognize the presence of God among our brothers and sisters to love them as God has loved us.

Christmas is an opportunity for me to thank so many parishioners who give abundantly of their time, talents, and treasures in making our parish the vibrant and hospitable community that it is. As your pastor, I treasure your gifts, your generosity, sacrifices, and hard work you have contributed to make this parish a beacon of Christ's love. In particular, I thank all volunteers who serve in the various ministries and organizations. On behalf of Father Arn, Deacon Alberto, and all the parish staff, I wish each of you a grace-filled Christmas and a blessed New Year! Please be assured of my prayers for your intentions and a remembrance at Holy Masses. May the peace, joy, and love of the Holy Family be present in your lives each day of the New Year.

**Merry Christmas and Happy New Year 2024!**

Fr. Thi Van Hoang

**New Year 2024  
Mass Schedule: 10am Bilingual**

## CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

Un Rebaño, Una Familia, Viviendo y Compartiendo el Amor de Cristo

### Mensaje de Navidad 2023

Queridísimo Rebaño del Buen Pastor,

¡Que la alegría y la paz de Nuestro Señor Jesucristo esté con usted y su familia!

Te saludo con las Palabras de las Escrituras en Juan 1:5, diciendo: "*La luz resplandece en las tinieblas, y las tinieblas no la vencieron*". Una vez más, estamos a punto de celebrar la Navidad, nos saludamos con las palabras "Feliz Navidad". Sin embargo, también sabemos que la vida no siempre es alegre para todos nosotros, especialmente con lo que está sucediendo en nuestro país y en el mundo en estos días: guerras, calamidades naturales, derrotas y vicios sociales. Muchas personas han perdido sus trabajos, otras han perdido a sus seres queridos, otras están enfermas. Verdaderamente, estas cosas malas han arruinado nuestras vidas de muchas maneras.

En medio de tanto sufrimiento y tristeza, la Navidad se convierte realmente en la luz al final del túnel, un mensaje de esperanza para cada uno de nosotros. Cuando nuestras esperanzas son destruidas, nuestros sueños se derrumban, el Emmanuel -Dios está con nosotros- está diseñado para aliviarnos, traernos esperanza y fuerza. Las dificultades nos alejan unos de otros, pero Dios no se aleja de nosotros. Vino a nosotros porque quería unirse a nosotros en el camino, escuchar nuestra historia y ayudarnos a darnos cuenta de que no estamos caminando en círculos, sino que nos estamos moviendo hacia la casa de la paz y la alegría. ¿Por qué a la gente buena le pasan cosas malas? ¿Por qué sufrir? No sabemos. Pero lo que sí sabemos es que Dios elige sufrir con nosotros. A través del misterio de la encarnación, Dios ha querido encontrarse con nosotros. Vino a los ciegos para devolverles la vista. Vino a los leprosos para curar sus enfermedades. Acudió a las prostitutas y a los recaudadores de impuestos para perdonar sus pecados. Hoy en día, Dios sigue viniendo a nosotros. Habla nuestra lengua y nos invita a seguirlo para que nos guíe y nos salve. Que todos seamos inspirados en este tiempo de gracia para que podamos reconocer la presencia de Dios entre nuestros hermanos y hermanas para amarlos como Dios nos ha amado.

La Navidad es una oportunidad para agradecer a tantos feligreses que dan abundantemente de su tiempo, talentos y tesoros para hacer de nuestra parroquia la comunidad vibrante y hospitalaria que es. Como su párroco, atesoro sus dones, su generosidad, sacrificios y arduo trabajo que han contribuido para hacer de esta parroquia un faro del amor de Cristo. En particular, agradezco a todos los voluntarios que sirven en los diversos ministerios y organizaciones. En nombre del Padre Arn, del Diácono Alberto y de todo el personal de la parroquia, les deseo a cada uno de ustedes una Navidad llena de gracia y un Año Nuevo lleno de bendiciones. Por favor, tengan la seguridad de mis oraciones por sus intenciones y un recuerdo en las Santas Misas. Que la paz, la alegría y el amor de la Sagrada Familia estén presentes en sus vidas cada día del Año Nuevo.

**¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo 2024!**

Fr. Thi Van Hoang

**Año nuevo 2024  
Horario de Misa: 10am Bilingüe**

## Christmas Hospitality

We, the family of Church of the Good Shepherd, warmly welcome you to our church. If you are visiting us for the first time, we thank you for your loving presence. We hope you will visit us again. We hope you will feel at home in our community. We wish you a joyful Christmas with your loved ones. Hope to see you again!

**Fr. Thi, Fr. Arn, Deacon Alberto and the staff of Church of the Good Shepherd wish all of you a grace filled Christmas and prosperous New Year. May the peace, joy and love of the Holy Family be present in your lives each day of the New Year.**



*In order for our priests and parish staff to enjoy the holidays with their families, the parish office will be closed on Tuesday after Christmas and Tuesday after New Year!*

### CHRISTMAS MASS SCHEDULE

- |              |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| December 24: | <b>Christmas Eve-Sunday</b>        |
|              | 4:00pm Children Mass (livestream)  |
|              | 6:00pm                             |
|              | 11pm: Christmas Carol Prelude      |
|              | 12:00am Midnight Mass (livestream) |
| December 25: | <b>Christmas Day-Monday</b>        |
|              | 8:00am                             |
|              | 10:00am (livestream)               |
|              | 12:00pm                            |
|              | 1:30pm (Spanish)                   |



### NEW YEAR MASS SCHEDULE

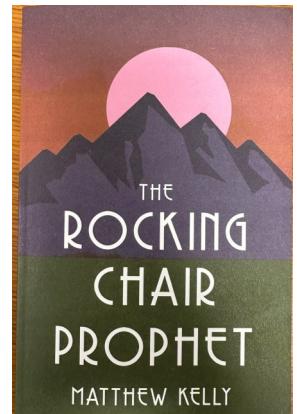
- |                  |  |
|------------------|--|
| December 31:     | <b>New Year's Eve - Sunday</b>   |
|                  | 7:00pm New Year's Eve Party  |
| January 1, 2024: | <b>New Year - Monday – Mother of God- Not a Holy Day of Obligation</b> |
|                  | 10:00am Bilingual (livestream)   |

## Attention!!! Attention!!!

Cambio de horario para las misas del 24 y 25 de Diciembre:  
 Domingo: Diciembre 24  
 1:30 p.m. (no habra misa a las 3:00 de la tarde)  
 Lunes: Diciembre 25  
 1:30 p.m. (no habra misa a las 3:00 de la tarde)

## A Christmas Gift for your family!

We are giving away an excellent book “Rocking Chair Prophet” written by a well known author, Mathew Kelly as a Christmas present for you! Take one per family. The books are available at the vestibule of the church. Hope you enjoy reading it.



**2024 Church Calendar** is available for pick up. Since we have limited copies, take one Only per family so we may have enough for all families.



Thanks to our awesome and generous parishioners, through the Giving Tree program, our parish and Shepherd's Closet were able to provide for many children toys and gift cards and clothing.



**Shepherd's Closet and Giving Tree Program**



**THANK YOU!**  
 1- Divine Mercy Ministry has donated \$5, 000 for the landscaping and pavers around the Divine Mercy Statue.  
 We truly appreciate their generosity!



2- We are deeply grateful to Tessie Freel for her generosity to donate for us a new thurible.

Thank you Tessie for your good and gracious heart.

God is good!  
 All the time!



Simbang Gabi Kick Off Mass and the Blessing of the Statues, December 09, 2023!

**Mass Intentions Dec 25 - Dec 31, 2023****Mass Intentions  
For The Week**

<b>Mon</b>	<b>8:00am</b>	<b>For the people of our Parish</b>
	<b>10:00am</b>	<b>Marvin &amp; Ruby Stewart †</b>
	<b>12:00pm</b>	<b>Robert Navarro †</b>
	<b>1:30pm</b>	<b>Modesto Murillo Duarte †</b>
<b>Tue</b>	<b>7:30 am</b>	<b>Teresa Masturzo †</b>
<b>Wed</b>	<b>7:30 am</b>	<b>Arsenia Viloria † (Death Ann.)</b>
<b>Thu</b>	<b>7:30 am</b>	<b>Maxima Navera (86th Birthday)</b>
<b>Fri</b>	<b>7:30 am</b>	<b>Theresa Navarro</b>
<b>Sat</b>	<b>8:00 am</b>	<b>Trinidad Macalisang †</b>
		<b>Taylor Bustos †</b>
	<b>5:30 pm</b>	<b>Jack Garcia †</b>
<b>Sun</b>	<b>8:00 am</b>	<b>Marissa Hart (Birthday)</b>
	<b>10:00 am</b>	<b>Muoi Dang †</b>
	<b>12:00pm</b>	<b>Rene Plata †</b>
	<b>1:30 pm</b>	<b>For the people of our parish</b>

**1- Santo Nino Feast Day**  
**Sunday, January 14th,**  
**2024 at 12pm Mass and**  
**reception to follow**



**2- Parish Crab Feed, Saturday,**  
**February 24th, 2024 at 5pm.**

**3- Parish Good Shepherd Feast Day**  
**Sunday, April 21st, 2024 at 11am.**

More details will be announced on these important dates

**Staff Contact Information**

**Fr. Thi Van Hoang, Parochial Administrator**

925-432-6404 Ext. 11

Frthihoang@goodshepherdpittsburg.org

**Fr. Arn Cabrias, Priest in Residence**

arnuscab@gmail.com

**Deacon Alberto Cruz**

925-432-6404 Ext. 23, 415-310-0645

deaconalberto@goodshepherdpittsburg.org

**Dina Russell, Bookkeeper**

925-432-6404 Ext. 12

Dina@goodshepherdpittsburg.org

**Carmen Esquivel, Office Manager**

925-432-6404 Ext. 19

Carmen@goodshepherdpittsburg.org

**Klarisse Tan, Religious Education Coordinator**

925-432-6404 Ext. 21

Klarisse@goodshepherdpittsburg.org

**Lorena Reyes, Office & Faith Formation Assistant**

925-432-6404 Ext. 20

Lorena@goodshepherdpittsburg.org

**Dennis Riray, Music Director**

music@goodshepherdpittsburg.org

**Gerry Brochu, Maintenance**

Gerry@goodshepherdpittsburg.org

**Weekend of DECEMBER 10, 2023**

**1st Collection (Cash, Checks, EFT) \$7, 888.55**

**2nd Collection (Cash, Checks, EFT) \$3,603.67**

Please help contribute for the smooth operation and good services of our parish. We appreciate your generosity and for making Good Shepherd a part of your family. Also, please remember Good Shepherd when planning your last will and Testament.

*Thank you!*

**NEXT SUNDAY'S READINGS**

**Genesis 15:1-6, 21:1-3**  
**Hebrews 11:8, 11-12,17-19**  
**Luke 2:22-40**

**NEXT SUNDAY'S 2nd COLLECTION**

**ST. VINCENT DE PAUL**



3200 Harbor St.  
Pittsburg, CA 94565

## BLACK & WHITE

# NEW YEAR'S EVE PARTY

**DECEMBER  
31, 2023  
7PM**



**Live Music**

**With Vocal – ease and the Boogie Men Band**

### Raffle Tickets

**\$5 each or 6 tickets for \$25**

**1st Prize & 2nd Prize valued at \$2000 each**

*(These are the vacation vouchers of 2 nights stay for 2 in the US. Airfare included. Taxes and Fees are not included.)*

**3rd Prize \$300 Cash.**

**Plus other consolation prizes**

**Drawing at the New Year's Eve Party, December 31**

**Need not to be present to win.**

### MENU

Caesar salad

Bread and butter

Chicken Marsala

Roast pork loin

Pasta Alfredo

Rice pilaf

Seasonal fresh vegetables

bles

Dessert

**Prices: \$30 for Adult; \$15 for Children of 12 yrs & under**

*Contact the parish office to make your reservation or call Tammy Vo at 925-698-4559*